

Message du Président

Bienvenue sur la feuille d'information de l'hiver 2003. Ceci est le dernier message que je vous adresse en tant que présidente de FEDORA. Je suis très heureuse de passer le témoin en janvier dans les mains expertes du Dr Gerhart Rott.

Je voudrais rendre un hommage spécial à Gerhart qui pendant les trois dernières années m'a beaucoup aidé. Nous avons travaillé ensemble pour conforter l'image de FEDORA et pour présenter les intérêts de l'association auprès d'un large échantillon d'organismes allant de l'UNESCO et l'OCDE à l'Association Européenne des Universités et la Commission Européenne et ses différentes directions.

Ce sont:

Tapio AnttonenFinlande
 Graça Figueiredo DiasPortugal
 Loretta JenningsIrlande
 Karin Klitgaard MoellerDanemark

Louis De Vos en tant que secrétaire et Martine Pagès en tant que trésorière ont activement participé au bureau de FEDORA et je veux les remercier pour le temps et les efforts consacrés à la bonne marche financière et administrative de FEDORA. Comme Gerhart, ils sont volontaires pour assurer au bureau un nouveau bail de trois ans; leur travail au sein du bureau est extrêmement apprécié.

Je veux aussi remercier les autres membres du Comité Exécutif qui se sont particulièrement investis durant ces trois dernières années et tout particulièrement ceux qui nous quittent après six années d'activité.

Spyros KriwasGrèce
 Maria-Fé SanchezEspagne
 Tina TeljstedtSuède

Le Comité exécutif 2004 - 2007

PrésidentGerhart Rott (Allemagne)	IrlandeHarriet Andrews
TrésorièreMartine Pagès (France)	ItaliePierpaolo Luderin
Secrétaire Gén.Louis De Vos (Belgique)	Pays BasEleonore Vos
Vice-PrésidentPer Andersen (Danemark)	PortugalIsabel Cristina Gonçalves
AustrieMichael Katzensteiner	EspagnePaula Ferrer-Sama
FinlandeJuha Lahti	SuèdeAnita Stervander
GrèceKiriaki Kirianou	Royaume UniCraig McDevitt

Le congrès de FEDORA en 2003

Ce congrès, fort réussi, s'est tenu à Odense (Danemark) du 25 au 28 Mai 2003; plus de 120 délégués ont apprécié la merveilleuse et amicale hospitalité de nos hôtes de l'Université du Sud Danemark; Ce souvenir s'efface doucement dans

nos mémoires. Merci encore à ceux qui ont contribué à son succès. De nombreuses contributions sont d'ores et déjà disponibles sur le site de FEDORA et les actes vont bientôt être rédigés.



FEDORA a été invité à participer à une importante conférence internationale sur le thème suivant: "Orientation professionnelle et politiques publiques: Comblent l'écart"; Cette conférence a eu lieu du 4 au 8 octobre à Toronto. Elle a été organisée par l'OCDE, en association avec la Commission Européenne, la Banque Mondiale et l'Association Internationale d'Orientation Scolaire et Professionnelle (IAEVG). Margaret Dane, Présidente de FEDORA et Gerhart Rott (Vice Président de FEDORA) ont participé à ce congrès, pour partie comme représentants de FEDORA, pour partie dans le cadre de leur délégation nationale.

Les bilans des politiques en matière d'orientation de 38 pays du monde établis par l'OCDE, la Banque Mondiale et la Commission Européenne ont été présentés et discutés. Les politiques nationales et les financements des services d'orientation dans le contexte de l'éducation tout au long de la vie ont constitué le thème central du congrès. Il est clair que les services carrières de l'enseignement supérieur (là où ils existent) sont

de plus en plus reconnus comme jouant un rôle important dans ce dispositif; de plus, travailler en partenariat dans un réseau apparaît comme une des meilleures manières d'assurer à l'ensemble des usagers un service harmonieux. Nous espérons trouver dès le début de cette année les points importants de cette présentation. Toutes les personnes souhaitant consulter les communications de ce congrès peuvent se connecter sur le site suivant:

http://www.hrhc-drhc.gc.ca/sp-ps/arb-dgra/conferences/2003/guidance_orientation/index.htm

L'adresse électronique de l'OCDE est:

<http://www.oecd.org/home>

Note:

Cette feuille d'information sera aussi disponible sur le site de FEDORA, en version téléchargeable, en français et en anglais. Merci encore à Loretta Jennings pour la composition et à Nicole Leray et Geneviève Laviolette pour la traduction en français.

**Margaret Dane,
Présidente de FEDORA**

En souvenir de Myriam Van Acker

FEDORA a le regret de vous annoncer le décès d'un de ses plus anciens membre belge, au terme d'une longue maladie supportée avec courage. Myriam manquera cruellement à sa famille, ses amis et ses collègues.

Née à Wilrijk le 23 Février 1946, Myriam est décédée à Leuven le 18 novembre 2003.

Après une maîtrise de psychologie, elle a débuté sa carrière comme chercheur à l'Université Catholique de Leuven. Plus tard, elle a commencé à travailler dans la même université comme conseiller d'orientation et finalement devint Directeur du service. Pendant plus de 30 ans, Myriam s'est battue à l'Université Catholique de Leuven, en Flandres et en Europe, pour l'égalité des chances des étudiants handicapés.

A FEDORA, une des choses les plus importantes qu'elle ait accompli est la coordination du groupe de travail «Handicaps et besoins spéciaux». Elle était particulièrement concernée par deux sujets: former les responsables de l'accueil de cette population étudiante et encourager la mobilité internationale de ces étudiants grâce à des programmes spéciaux d'échanges internationaux. Myriam et beaucoup d'autres au sein de ce groupe de travail se sont investis dans de nombreux projets européens et internationaux. Myriam était la coordinatrice des projets Hélios «Etudier à l'étranger» et HEAG «Guide 2002 de l'accès des handicapés dans l'enseignement supérieur». Elle a aussi participé à de nombreuses conférences européennes et mondiales.

**Son caractère combatif et son enthousiasme
resteront à jamais dans nos mémoires.**

"Graduate Recruitment and Employment
across the
Enlarged European Community "

"Le recrutement et l'emploi des diplômés
dans l'Union européenne élargie"

FEDORA Summer University & Employment Conference 2004

L'Université d'Eté & Congrès 2004 d' Emploi de FEDORA

*30 June - 2 July 2004
30 Juin - 2 Juillet 2004*

*College of Europe
Collège de l'Europe*



*Natolin Warsaw
Varsovie Natolin*

*Poland
Pologne*

More details available shortly

Informations disponibles prochainement

@

<http://www.may.ie/careers/fedora.shtml>

Restructuration des Groupes de travail de FEDORA

Margaret Dane & Gerhart Rott

Dans notre dernière feuille d'information (celle de l'été 2003), nous avons déjà évoqué les nouvelles structures de nos groupes de travail. Pour nous maintenant, l'étape suivante est de mettre en place cette structure. Ceci signifie que chacun d'entre vous a la possibilité de choisir un des quatre groupes de travail auquel il souhaite activement participer. Ensuite, les membres de chacun des groupes éliront un comité de coordination

Etre à jour de la cotisation 2003 sera le critère principal pour établir une liste actualisée des membres de chaque groupe. Du fait que nous souhaitons que tous les membres de FEDORA aient la possibilité de choisir un groupe de travail, le Comité Exécutif a décidé que la date limite de paiement de la cotisation 2003 est reportée au 31 01 2004. Les membres qui n'auront pas payé à cette date devront faire une nouvelle demande d'adhésion. Aussi, assurez - vous que vous avez bien cotisé en 2003 pour continuer à participer aux activités de FEDORA. Sont résumés ci dessous les objectifs et projets de chaque groupe de travail.

Le groupe FEDORA - Orientation et Conseil

Ce groupe a été créé lors du 8ème congrès de FEDORA à Odense en mai 2003. Il intéresse tout particulièrement les conseillers d'orientation impliqués par l'entrée à l'université, par la transition entre enseignement secondaire et enseignement supérieur, par la transition entre les différents cycles de l'enseignement supérieur ainsi que les conseillers spécialisés dans la formation tout au long de la vie et l'accueil des étudiants étrangers. Ils interviennent sous la forme de groupes de tutorat ou de soutien ; ils offrent aussi de l'aide pour le choix des options, pour les formalités d'inscription et les supports méthodologiques. Leur travail peut aussi comprendre partiellement une aide à l'orientation.

Les questions débattues à court terme dans ce groupe de travail seront: "Comment et sur quel sujet donner de l'information? Comment est ce que ça fonctionne ailleurs?". Pour répondre à ces questions, il est envisagé que le groupe organise une université d'été sur la formation des conseillers.

Les membres du groupe viennent de services de conseil et d'orientation centralisés ou décentralisés; ce sont par exemple des enseignants des universités ayant une compétence dans le domaine de l'orientation ou des membres d'une équipe spécialisée dans le conseil d'orientation, non impliqués dans l'enseignement.

Les exemples suivants illustrent en une liste non exhaustive les professions concernées par ce groupe de travail:

- Tutor, Inskriptionsberater, Studentische Maturantenberater (A),
- Studieadviseur (B),
- Studienberater, Studienfachberater (D),
- Studentervejleder (DK),
- Conseiller (F),
- Opintosihteeri, Oppilaanohjaaja (FIN),
- International Student Adviser, Access Officer, Admission Tutor, Personal Tutor (GB),
- Consiglieri di orientamento (I),
- Cooperative Education Manager, Tutor (IRL),
- Voorlichtingsmedewerker, Lector, Mentor, Tutor, /Studentendecaan (NL),
- Studievägledare, Institutionsstudievägledare (S).

FEDORA PSYCHE (Conseil Psychologique dans l'enseignement Supérieur)

FEDORA - PSYCHE a été créée au cours du 4ème congrès de FEDORA à Berlin en 1991. Ce groupe de travail est un réseau professionnel européen concernant le conseil psychologique dans l'enseignement supérieur. L'idée de base est de considérer l'étudiant comme un être unique puisqu'une formation académique réussie n'est pas seulement l'acquisition de connaissances mais aussi le développement de la personnalité. En conséquence, notre travail consiste à aider les étudiants à se situer dans la vie par la perception et l'identification de leurs possibilités de développement. C'est un travail de plus en plus important du fait des changements rapides tant économiques que sociaux dans ce monde très flexible.

Par son travail, PSYCHE a pour objectif de relier les services de conseil au niveau européen dans le

but de garantir une aide à tous les étudiants européens et de renforcer la circulation de l'information avec les autres institutions, d'être plus intégré dans la politique de l'enseignement supérieur et des services éducatifs et, enfin de promouvoir auprès de la Commission Européenne l'importance des services de conseil et d'information dans l'enseignement supérieur.

Le groupe de travail voudrait identifier et créer un cadre commun pour le conseil psychologique dans l'enseignement supérieur de tous les pays européens. Réaliser cela suppose d'identifier les raisons pour lesquelles les étudiants recherchent des conseils psychologiques, de développer de nouvelles méthodologies, d'appliquer des méthodes de psychothérapies dans le domaine de l'enseignement supérieur et d'évaluer le diagnostic porté sur les étudiants venant consulter les services en référence au développement des étudiants sous l'angle des interactions entre motivation, volonté et action.

En ce qui concerne les services eux-mêmes, nous sommes intéressés par leur organisation et leur fonctionnement en terme de conseil; par exemple psychothérapies courtes ou longues etc... En comparant et en appliquant les différentes théories psychologiques et psychothérapeutiques PSYCHE aimerait aider à promouvoir le domaine du conseil psychologique et psychothérapeutique dans l'enseignement supérieur et aider à définir des référentiels.

Pour atteindre ces buts, les membres de PSYCHE organisent des conférences sur les sujets les concernant (les symposiums de Lisbonne en 2002 et de Copenhague en 1999, par exemple). Ils ont également participé à de nombreux congrès, conférences et universités d'été. Ils s'associent aussi à des publications.

Les professionnels les plus impliqués par FEDORA PSYCHE viennent du domaine de la psychothérapie psychologique, du conseil psychologique et de domaines similaires.

FEDORA handicap et besoins spéciaux

Pour les 3 années à venir, la mission de ce groupe de travail sera de sensibiliser aux problèmes des étudiants et diplômés handicapés ou de ceux qui

présentent des difficultés d'apprentissage. Son principe de base devrait être de leur trouver une place dans toutes les activités universitaires y compris celles qui ont trait au conseil et l'orientation en mettant en évidence leurs forces leurs capacités et aptitudes et en minimisant leurs difficultés et leurs inhibitions.

Les étudiants et les diplômés handicapés ne bénéficient pas d'avantages spéciaux durant leurs études et ont déjà dû franchir tant d'obstacles dans leur vie privée et leur scolarité pour réussir à réaliser leurs objectifs et leurs rêves.

Le groupe de travail mettra l'accent sur le démarrage et le développement des activités suivantes :

- Adopter une définition des principes de compensation pour le handicap et l'accessibilité, conformément aux règles des Nations Unies concernant l'égalité des chances pour les personnes handicapées ainsi qu'aux règlements européens et aux consignes de bonnes pratiques
- Identifier et faire connaître les modèles de bonnes pratiques
- Echanger des informations sur les aides financières et les règlements
- Promouvoir les échanges de personnel et d'étudiants dans ce domaine
- Présenter leurs sujets de recherche et les aides spécifiques lors des manifestations organisées par FEDORA et tout particulièrement les Universités d'été.

Le Groupe FEDORA Emploi **Qu'est le groupe FEDORA Emploi ?**

- Nous sommes un groupe d'employeurs et de recruteurs des diplômés, de conseillers carrières et de spécialistes de l'emploi dans les pays européens. Nous nous réunissons deux fois par an.
- Notre groupe connaît et possède une expérience dans les nombreux domaines concernant les étudiants et l'emploi
- Nous faisons partie de FEDORA, une association sans but lucratif qui n'est pas un organisme gouvernemental et qui constitue un réseau créé il y a 15 ans. Nos membres sont originaires de tous les pays de l'Union Européenne et de nombreux autres pays européens.

Nos objectifs

- En Europe, promouvoir une meilleure compréhension entre les employeurs, les équipes des services carrières de l'Enseignement supérieur, les Universités, les spécialistes de l'emploi et les étudiants.
- Actualiser dans un enseignement supérieur européen en mutation et en évolution, les méthodes de recrutement, les stratégies et un large marché de l'emploi européen.
- Assurer le retour d'information sur les questions concernant les étudiants et l'emploi

Activités prévues

1. Organiser en 2004 un congrès sur le thème suivant: *"Le recrutement et l'emploi des diplômés dans l'Union européenne élargie"*
2. Promouvoir FEDORA, le groupe emploi de FEDORA, et le congrès auprès d'un large panel d'employeurs et de praticiens du conseil en Europe
3. Bâtir un réseau de contacts nationaux dans l'enseignement supérieur et de spécialistes de l'emploi susceptibles d'être consultés par le groupe emploi
4. Planifier des interventions à chaque réunion du groupe de travail lorsqu'un sujet concernant uniquement les employeurs ou l'enseignement supérieur est présenté et débattu.
5. Encourager les échanges d'information et d'expérience transfrontaliers. Ceci suppose l'organisation de conférences thématiques et de séminaires visant à accroître la compréhension et à partager l'expérience et d'apporter une contribution aux autres manifestations de FEDORA

6. Fournir au fur et à mesure, à tous les partenaires, des informations sur les questions de recrutement et de formation, à savoir :

- Impact de la conférence de Bologne
 - Mutation des demandes des employeurs
 - Pleine compréhension des problèmes d'emploi auxquels sont confrontés les étudiants et les jeunes diplômés en Europe
 - Nouvelles procédures de sélection des diplômés
7. Se concentrer sur les aspects professionnels
 - Stages pour les conseillers dans des services d'autres pays européens
 - Stages pour les employeurs dans les services et vice versa
 - Partage des nouvelles techniques de conseil et des bonnes pratiques de recrutement
 8. Publier des fiches d'information, des journaux et des annuaires et contribuer aux autres publications de FEDORA
 9. Encourager les visites, le travail en réseau et les échanges
 10. Conseiller d'autres organisations et apporter des contributions lors de leurs congrès.
 11. Faire une étude de marché dans des domaines où peu d'information est disponible

Cette nouvelle structure nous fournira un bon départ pour coordonner les efforts de nos groupes de travail et pour faire entendre les compétences professionnelles de notre réseau dans le développement de l'enseignement supérieur européen.

Un message du rédacteur

Merci à tous ce qui ont contribué à l'excédent de bulletin les dernières années, et en particulier à deux collègues qui ont donné tellement de leur temps à fournir les traductions pour notre édition en français:

Nicole Leray et Geneviève Laviolette

J'espère qu'ils pardonneront ma traduction si je l'obtiens fausse mais dans l'Irlandais nous disons:

“Go raibh mile maith agaibh”

“Mille mercis à vous”

Rédacteur

Loretta Jennings

Careers & Appointments Office

National University of Ireland, Maynooth

Maynooth

Co Kildare

Ireland

Tel: + 353 1 708 3653

Fax: +353 1 708 3508

Email: loretta.jennings@may.ie

**Les salutations de la
saison à tous nos
membres!**